加拿大溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER St. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575

新到大帮
靚唐山冬瓜仔
花旗發菜綠豆
古淋味精
調味之王
加西元發公司總代理

加國 泰興有限公司 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新到
花旗蝦肉 金山腐乳
辣椒腐乳 消暑醬料
五彩皮蛋 大紅灰蛋
本土瓜菜 大幫上市
代理
詒厥齋……各式藥酒
專車送貨 快捷妥當

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理 老幼人壽燕梳
各種火燭保險
買賣營業經紀
接辦 會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

說小鐵武長

射鵰英雄傳

金庸著

【八一六】

第六十四回 深宮落魄

黃蓉聽他說得如此懇切，倒也不便和他一貫的嬉皮笑臉，說道：「我本來心想那天竺僧人既是列位的師叔，武功必然精絕，當時想了一個主意，要從他身上相救尊師，豈知他竟然絲毫不會武功，那麼只得另行設法了，第二個法子要冒一個奇險，若能成功，倒可一勞永逸的再無後患，只是危險太大，那瑛姑精明狡猾，武功又高，此計未必能成，但我才智庸愚，實想不出一個萬全之策。」

漁樵耕讀齊道：「願聞其詳。」黃蓉秀眉微揚，說出一番話來，只把四人聽得面面相覷，半晌做聲不得。

西牌時分，太陽緩緩落到山後。山風清勁，只吹得禪院前後幾排樹樹搖擺，難奢龍。」他本來足智多謀，在大理國做了十餘年宰相，什麼大陣大仗全都見過，但這時竟然心頭煩躁，思潮起伏，拿不出半點主意，眼見周圍黑沉沉的雖分高低，遠處隱隱傳來幾聲不定，連瑞中荷枯葉，簷鐵作響，夕陽餘暉，從山峯後面映射過來，山峯的影子宛似一極大怪人，橫臥北地，漁樵耕讀四人盤膝坐在石樑盡處的地下，不住瞬眼向石樑彼端望去，每個人心中都是忐忑不安，等了良久良久，天漸昏暗，幾隻鳥鴉啞啞的叫着，撲入下面山谷之中，但石樑彼端的山崖轉角處仍是無人出現。

那漁人心道：「但願得劉貴妃心意忽變，想起此事怪不得師父，竟然懸崖勒馬，永遠不來。」那樵子心道：「這劉貴妃狡詐多智，定是在使什奸計。」那農夫最是焦躁，「早些來了，早些有個了斷，是福是禍，是好是歹，便也有個分曉，說來卻又不來，好教人惱恨。」那書生卻想：「她來得愈遲，愈是兇險，這件事也就愈難奢龍。」

這時聽到這幾聲鳥鳴，全身竟然不寒而慄：「難道師父當眞逃不過這番刼難，要死在這女子手裏麼？」正想到此處，忽聽那樵子顫聲低道：「來啦！」一抬頭，只見一條黑影在石樑上如飛而至，遇到缺口，輕飄飄的一躍而過，似乎絲毫不費力氣，四人心中更是駭然：「她跟我師學藝之時，我們早已得了我師的眞傳，怎麼她的武功忽然在我們之上？

這明明是番騙小孩兒的瞎說，但這時聽到這幾聲鳥鳴，全身竟然不寒而慄：「難道師父當眞逃不過這番刼難，要死在這女子手裏麼？」正想到此處，忽聽那樵子顫聲低道：「來啦！」一抬頭，只見一條黑影在石樑上如飛而至，遇到缺口，輕飄飄的一躍而過，似乎絲毫不費力氣，四人心中更是駭然：「她跟我師學藝之時，我們早已得了我師的眞傳，怎麼她的武功忽然在我們之上？

NOTARY PUBLIC 公證人 溫日隆
Gordon W. Gumyow
501 Main St
遺囑 及辦理各種文件 代理賣業買賣
樣齊挑銀行二樓面街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗·細·炸麵 中西餐館各用
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

HUGO C. ORRE
曉哥·柯氏
水喉煖汽
承接修理與改裝。各種熱水煖汽。煤油與煤汽爐。電力構通清潔去冰喉。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。
電話 AL. 5-0495, MU. 4-2317

伯鰲相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 護照相
備有新娘禮服 方便顧客
僑胞晚上惠顧
請先電約

寶公司
Paul & Paul Co.
175 E. Pender Street
Vancouver 4, B. C.
Phone: MU. 1-7657
新到西德 ABC 電風筒
男用，男女兩用二種美觀，強力經久耐用各種配件齊備，專門修整改變電源。

廣清堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營中西著名生熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹丸散快捷妥當
遠近光顧
無任歡迎
中醫林仕宜 專醫跌打外科

KUO KONG SUK CO 國光司公
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗 精造
中國絲髮男女衣裝顧繡及水松名貴宮燈家具蔴杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
各款小衫線仔番鞋殘頭用衣褲仔女衫廚衣廚褲園身枪布茶巾旅店床布枕袋毛巾毯褥大量賣獻
名廠男裝小衫平賣每件壹元九毛五仙

◎女中醫黎蓮民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卐字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1078
醫理中西，男婦兒童，內外全科
補肚氣血 壯陽強陰 調經種子
移轉造化 婦科甚多
胎死肚內 胎前產後
難產漏胎 產後生病
頭面目鼻 口舌牙頸 病在各部
乳胸脅肋 心肺脾胃 咽喉唇肩
呃逆嘔水 嘔症甚多 噎膈嘔吼
各症痰症 各種氣症 咳嗽氣喘
痲痺痛瘓 頭肚腰痛 腿膝手足
痲痺痛瘓 吞針物 小便五淋
大便五痔 中藥食毒 瘧疽瘰癧
兒痘痲症 風發癲瘋 瘧疽瘰癧
疔毒嬰(旁丁)瘤 小腸疝氣 腎囊腫墜
跌打刀傷 霍亂雜瀉 肺癆嘔血
心病嘔血 傷寒感冒 黃疸瘟疫
發猛癲狂 眼病耳聾 黃峰巢瘡
臭狐奇症 水血氣鼓(旁月)包脫鷄眼
痧瘟疹粒 夢遺洩精 心弱失眠
心熱好睡 竹症風冷 白毛轉黑
蛇虫犬傷 痢症脫肛 病症太多
難能盡錄 羊毛圈套 男子藥用
膏丹丸散 茶劑常備 來函索取
即寄急用 德術調治 非剝人錢
空函不答 不信自誤 來函求理
先覩式元
錦繡堂 謝穩謹白
CHINESE HERBS
111 Lorne St. Pitt Rooms, RM. 110
KAMLOOPS, B.C. CANADA

JACK WONG 黃炎園
P. O. Box 921
VERNON, B. C.
種植埠
本園生鮮唐人瓜菜出市
大條苦瓜
靚嫩毛瓜
大小冬瓜
老身大毛瓜
青皮絲瓜
遠近顧客 一律歡迎
所有寄賣 買者自理

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹壹〇三〇
陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

Jimmy's Fine Food Ltd.
1355 Parker St., Tel. 253-3944
Vancouver 6, B. C.
Government Inspected Plant
送禮佳品
經濟實惠
本公司出品
白油腸 鴨腸 鴨干腸
大原鴨 牛肉干
代勞寄往全球各國
保證寄到如有損失
十足賠償
價目表印備函索即付
眞味齋臘味廠

藥房大綿
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
綿街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥
化粧香品
各種補丸
冲晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎
經理黃永衍啓

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RH 8-3422

劉富
承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧
請打電話 253-5445
地址 參觀壹六佐治街家

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

中華民國五十四年
穩寧民治黨員職表

執行委員
李發良 羅華俊 張惠介 蘇容節
周仁佳 黃兆强 羅世秀 潘 球
羅錦安 余德儀 李進來 李兆權

候補執委 劉孔民 黃 偉
監察委員 呂 敏 梁 成 黃 添
陳根源 岑 如
監察委員長 呂敏 監察書記梁成
候補監察 李容根 梁邦穩
執行委員正主席 李發良 副 張惠介
正秘書 蘇容節 副 羅世秀
科員 黃 偉 培 植 岑 如
正財政 羅華俊 副 余德儀
科員 余冠毅 李奕祥 呂 全
正交際 周仁佳 黃兆强
科員 李進來 周仁仲 吳柔超
正總務 羅錦安 副 黃福添
科員 何金爵 廖寬德 梁 煥
正組織 羅 和 副 廖寬德
科員 李祥寶 黃金德 梁永嚴
正文教 潘 球 副 李容根
科員 張惠介 簡 年

民國五十四年
都城達權社職員表

社長 林普慶 司徒輝
議長 李祐衛 李祐東
監督 呂北祐 林福寧
書記 鄭忠儒 黃鴻偉
外交 余 才 黃兆華
財政 李仕邦 司徒毓
庶務 劉希玉 湯穆年
宣傳 關健民 廖崇煒
福利 李傳護 鄭公賢
調查 李祐健 銅有祝
催收 劉希玉 曾耀欽
核數 林福寧 李祐東
實業部 司徒尚球 李祐健 馬 柔
司徒有祝 林肇輝 曾 欽
評議員 全體男女社員

正生產 李進來 副 輝 燒
科員 黃 偉 蘇桐 黃 漢
正宣傳 李兆權 副 羅 和
科員 呂 全 余冠毅 梁邦穩
正訓練 張惠介 副 呂鴻彭
科員 陳根源 李奉深 馬啓豐
評議 全体黨員

欲知世界事 欲增廣見聞
歡迎訂閱本報
本報消息公正詳實，置備自動電訊收報機，爲加拿大新聞社、美聯社、路透社、大陸社等通訊社之長期電訊特約戶。

本報價目表
(雲域埠派到)每月壹元六毫 每季四元八毫。半年九元六毫。全年十九元二毫。
(雲埠郵寄)每月壹元七毫五。每季五元二毫五。全年廿壹元。
(加屬郵寄)每月壹元七毫五。每季五元壹毫。半年十元壹毫。全年二十元。
(美屬各國)照雲埠郵寄價目。
本報除星期日及例定休假日外，皆按日出版，無論訂閱久暫，報費均請先惠，(或因事終止。隨時照計奉還存餘報費)

【訂閱手續簡便，僅須以英文以正楷填寫下列格式】
中英文姓名 Name.....
通訊處 Address.....
埠名 City..... 區域 Zone.....
省份 Prov.....
茲付交 元 毫 仙 滙票 Money Order □ 支紙 Cheque □
(注意：爲尊重法例，及以免遺失無憑，請勿付現欵。)
訂閱壹個月□ 壹季□ 半年□ 全年□ 新訂閱戶□ 續訂閱戶□
(或有中途遷址。請將新舊地址。一併列明付來。便即能辦理。轉寄新址)

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
412 KEEFER ST MU4-1377
△什貨生意出賣
七千元。另点貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。
△附設實業機字樓
△本處常有學生商店及工廠實業出賣請留意
吳國華辦事處啓